CONTENTS

Preface to the Series ix

Preface to the Volume xi

PART ONE: MATERIALS
Tison Pugh and Angela Jane Weisl

Editions
Middle English Editions 3
Translations 5
Anthologies 6

Required and Recommended Reading for Undergraduates 7

Aids to Teaching
Web Sites 9
Video and Audio Materials 11
Electronic and Multimedia Resources 11

The Instructor's Library
Background Studies 13
Critical Works 15
Reference Works 19

PART TWO: APPROACHES

Introduction: A Survey of Pedagogical Approaches to *Troilus and Criseyde* and the Shorter Poems 23
Tison Pugh and Angela Jane Weisl

Teaching the Backgrounds

The Short Poems: Sources, Genres, and Contexts 27
William A. Quinn

Chaucer and the French Tradition 33
Karla Taylor

Boccaccio's *Il Filostrato*, Chaucer's *Troilus and Criseyde*, and Translating the Italian Tradition 38
Warren Ginsberg

Boethius, Dante, and Teaching Aspects of Chaucer's Tragedy 43
Noel Harold Kaylor, Jr.

Chaucer and Vernacular Writing 50
Susannah Mary Chewning

Troilus and Criseyde and Chaucer's Shorter Poems: Paleography and Codicology 56
Julia Boffey

The Pagan Past and Chaucer's Christian Present 61
Scott Lightsey

Contemporary English Politics and the Ricardian Court: Chaucer's London and the Myth of New Troy 66
Alison A. Baker

Trust No Man but Me: Women and Chaucer's Shorter Poetry 71
Lynn Arner

Teaching Masculinities in Chaucer's Shorter Poems: Historical Myths and Brian Helgeland's *A Knight's Tale* 76
Holly A. Crocker

Teaching the Poems

Suggestions for Rehearsing the Short Poems in Class 81
William A. Quinn

Chaucer and the Critical Tradition 87
Glenn A. Steinberg

Small Texts, Large Questions: Entering Chaucerian Poetics through the "Miscellaneous" Poems 92
Carolynn Van Dyke

Teaching Chaucer's Postmodern Dream Visions 97
Myra Seaman

A Guide to Teaching *The Legend of Good Women* 101
Michael Calabrese

Chaucer's Dialogic Imagination: Teaching the Multiple Discourses of *Troilus and Criseyde* 107
Clare R. Kinney

Philology, History, and Cultural Persistence: *Troilus and Criseyde* as Medieval and Contemporary 112
Peggy A. Knapp

Chaucer and Gender Theory 117
Angela Jane Weisl and Tison Pugh

"Made and Molded of Things Past": Intertexuality and the Study of Chaucer, Henryson, and Shakespeare 122
Roger Apfelbaum

Triform Chaucer: Deconstruction, Historicism, Psychoanalysis, and *Troilus and Criseyde* 127
James J. Paxson

A Primer for Fourteenth-Century English and Late Medieval English Manuscript Culture: Glossing Chaucer's "An ABC" 133
Martha Rust

Two Forms, Two Poetic Stages, Developing Voices: *The Romaunt of the Rose* and *The Parliament of Fowls* 138
Alan T. Gaylord

"In Forme of Speche Is Chaunge": Introducing Students to Chaucer's Middle English 144
Barbara Stevenson

Visual Approaches to Chaucer 149
Glenn Davis

Teaching Chaucer without (or with) Translations: An Introduction to Othon de Grandson's "Les cinq balades ensuivans" and Chaucer's "The Complaint of Venus" 154
Jean-François Kosta-Théfaine

Course Contexts

Notes on a Journey: Teaching Chaucer's Shorter Poems and *Troilus and Criseyde* for the First Time 159
Jenifer Sutherland

Overcoming Resistance to "That Old Stuff": Teaching *Troilus and Criseyde* through Journaling and Debate 165
Marcia Smith Marzec

"Diverse Folk Diversely They Seyde": Teaching Chaucer to Nonmajors 170
Adam Brooke Davis

Chaucer's Early Poetry in Graduate Seminars: Opportunities for Training Future Chaucer Teachers and Molding "Yonge, Fresshe Folkes" into Publishing Scholars 175
Lorraine Kochanske Stock

Appendix

Suggestions for Reading Chaucer Out Loud in the Teaching of Chaucer's Poetry 180
Alan T. Gaylord

Notes on Contributors 185

List of Survey Participants 189

Works Cited 191

Index 215